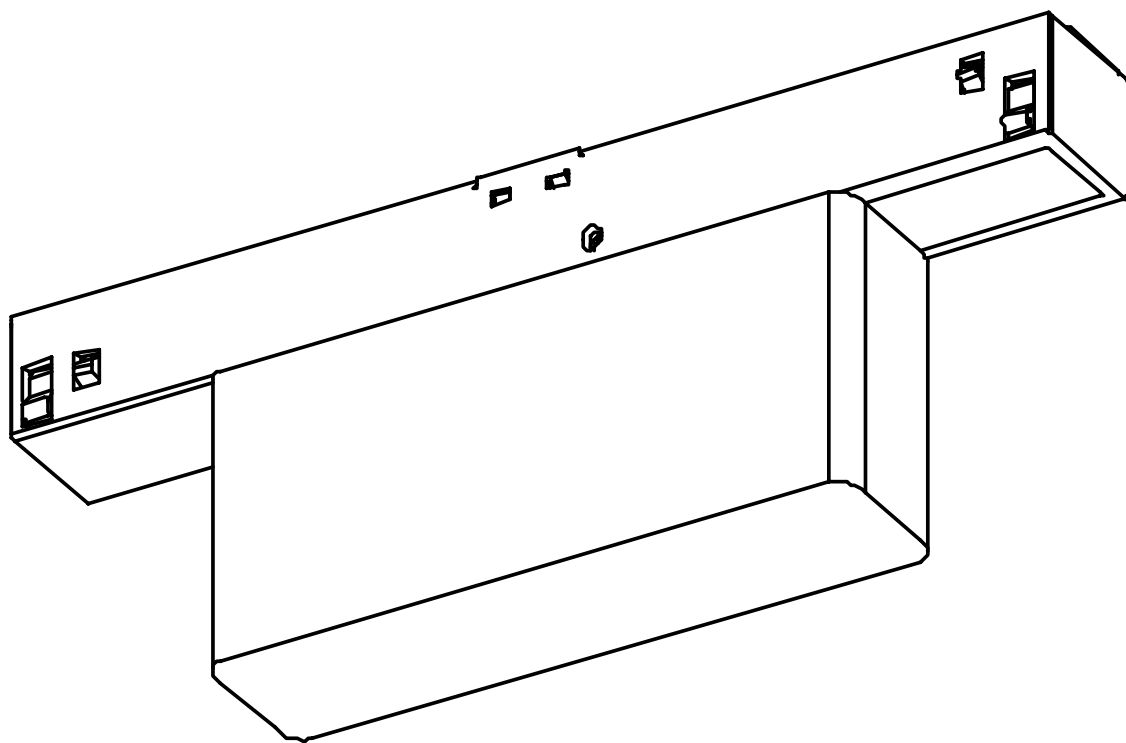


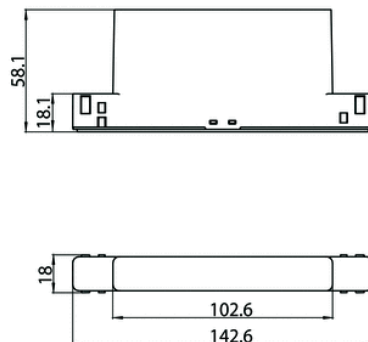


USE AND CARE GUIDE

Wireless Control BlueTooth DALI

Foto e dimensioni Photo and dimensions

Vin range 24Vdc 48Vdc



Descrizione

Description

DALI GATE Casambi è stato ideato e sviluppato per controllare lampade con driver DALI mediante l'app Casambi, installabile su dispositivi mobili. Prevede l'installazione su binari MULTISYSTEM® • MULTISYSTEM® EVO. L'app Casambi comunica con DALI GATE per mezzo della tecnologia Bluetooth. Il segnale ricevuto viene adeguatamente interpretato per generare il comando corrispondente sul bus DALI. E' possibile controllare fino a 64 lampade (control gear) ripartite su 8 gruppi. Deve essere l'unico master DALI presente sul bus (bus MONO MASTER).

DALI GATE Casambi has been designed and developed to control lamps with DALI drivers using the Casambi app, installed on mobile devices. Suitable for installation on MULTISYSTEM® • MULTISYSTEM® EVO tracks. The Casambi app communicates with DALI GATE by means of Bluetooth technology. The received signal is then adequately interpreted to generate the corresponding command on the DALI bus. Up to 64 lamps (control gear) can be programmed, assigning them to up to 8 groups. It must be the only DALI master on the bus (MONO MASTER bus).

Caratteristiche

Features

- Alimentazione da 24Vdc a 48Vdc non polarizzata da binario
- Adatto per l'installazione su binari MULTISYSTEM® • MULTISYSTEM® EVO.
- Fusibile a bordo e protetto contro i picchi di tensione
- DALI GATE genera la linea e i comandi DALI compatibili secondo lo standard IEC 62386 (non optoisolato), non è possibile collegare altri master DALI sulla stessa linea
- Permette di collegare fino a 64 lampade DALI (control gear)
- Controllo di 8 gruppi utilizzando la rete Casambi Evolution (solo 4 su una rete Casambi Classic)
- Il controllo delle lampade è effettuato tramite comandi DALI di gruppo: ogni lampada risponderà ai comandi relativi al proprio gruppo di assegnazione.

- Power supply 24Vdc to 48Vdc, not polarized
- Suitable for installation on MULTISYSTEM® • MULTISYSTEM® EVO with track
- Fused and protected against voltage peaks
- DALI GATE generates the DALI line and compatible commands according to the IEC 62386 standard (not optically isolated), it is not possible to connect other DALI masters on the same line
- Allows you to connect up to 64 DALI lamps (control gear)
- Control of 8 groups using the Casambi Evolution network (only 4 on a Casambi Classic network)
- The lamps on the bus are controlled by means of group commands: each lamp will execute only commands sent to its belonging group.

Specifiche tecniche

Technical specifications

Alimentazione Power supply		Potenza assorbita Power consumption	Corrente di uscita DALI Output DALI current	Temperatura ambiente di funzionamento Environment working temperature	
Min	Max		Max	Min	Max
24 Vdc	48 Vdc	6W	180 mA	-20°C	+40°C

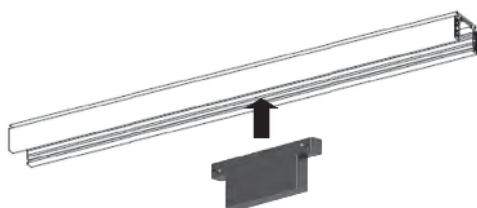
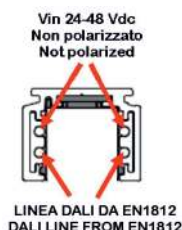


Collegamenti

Connections



**ATTENZIONE - ATTENTION:
RISPETTARE COLLEGAMENTI ELETTRICI SU BINARIO
RESPECT ELECTRICAL CONNECTIONS ON TRACK**



INSTALLAZIONE

Requisiti: Binario MULTISYSTEM® o MULTISYSTEM® EVO, lampade DALI (control gear IEC62386-102) compatibili, dispositivo DALI GATE Casambi, Smartphone/Tablet per l'utilizzo dell'APP Casambi.

Dispositivi non compatibili: DALI master (control device IEC62386-103) o alimentatori di linea (bus power supply IEC62386-101).

- Collegare alimentazione e Bus DALI al binario come da istruzione del costruttore.
- Prima del loro utilizzo, le lampade devono essere configurate, come viene descritto nella sezione "PROGRAMMAZIONE LAMPADE DALI".
- Per il controllo vocale proseguire alla sezione "Controllo Vocale Alexa Google"

PROGRAMMAZIONE LAMPADE DALI

Le lampade devono essere nuove e/o resettate se utilizzate in precedenza. In questo caso vedere la sezione **RESET DELLE LAMPADE** (pag. 5).

Prima di programmare le lampade si consiglia di installare e configurare la relativa APP CASAMBI, vedere la sezione **CONTROLLO CASAMBI** (pag. 5).

PROGRAMMAZIONE COMPLETAMENTE AUTOMATICA

Con questa programmazione, DALI GATE si fa carico della configurazione completa del sistema, ma non è possibile gestire l'assegnazione delle lampade ai Gruppi. Per la programmazione dei gruppi vedere **PROGRAMMAZIONE SELETTIVA** (pag. 4).

Esempio: DALI GATE, su binario, con lampade non programmate. In modo automatico, viene subito eseguita la scansione del bus DALI. Ogni lampada viene programmata, assegnandole un indirizzo ed un gruppo di appartenenza, da 0 a 7, in modo automatico e sequenziale. Giunto alla programmazione dell'ottava lampada, DALI GATE proseguirà assegnando la nona nuovamente al Gruppo 0 e poi nuovamente a crescere. Tutte le lampade presenti sul BUS saranno programmate, **per un massimo di 64**. Le lampade non programmate si presenteranno inizialmente accese, per spegnersi una alla volta, a mano a mano che saranno programmate con successo. Al termine del processo, le lampade si accenderanno nuovamente.

IMPORTANTE: i Gruppi da 0 a 7, corrisponderanno agli 8 slider dell'app di controllo.

Se l'alimentazione viene a mancare, o DALI GATE viene rimosso dal binario, al ripristino / reinserimento, DALI GATE verifica subito la presenza sul bus di **nuove lampade** (senza indirizzo e Gruppo) e se ne trova, assegna loro indirizzo e gruppo, con modalità di fatto identica a quanto descritto per la prima accensione, **iniziando dal primo indirizzo di Gruppo libero**.

Dopo questa fase, della durata di qualche secondo, il sistema torna operativo. Tutte lampade già programmate, anche aggiunte successivamente, manterranno i dati, che utilizzeranno nel normale funzionamento.

OPERATION

Requirements: MULTISYSTEM® or MULTISYSTEM® EVO track, compatible DALI lamps (control gear IEC62386-102), DALI GATE Casambi device, Smartphone / Tablet for using the Casambi APP.

Incompatible devices: DALI master (control device IEC62386-103) or line power supplies (bus power supply IEC62386-101).

- Connect the power supply and DALI Bus to the track as per the manufacturer's instructions.
- Before using them, the lamps must be configured, as described in the section "PROGRAMMING DALI LAMPS".

PROGRAMMING DALI LAMPS

Lamps must be new and/or reset if used previously. In this case, see the **RESET LAMPS** section (page 5).

Before programming the lamps, it is recommended to install and configure the relative APP, for the CASAMBI APP see the **CASAMBI CONTROL** section (page 5).

FULL AUTOMATIC PROGRAMMING

With this programming, DALI GATE takes care of the complete configuration of the system, but it is not possible to manage the assignment of the lamps to the Groups. For group programming see **SELECTIVE PROGRAMMING** (page 4).

Example: DALI GATE, on track, with unprogrammed lamps. In automatic mode, the DALI bus is immediately scanned. Each lamp is programmed, assigning it an address and a group to which it belongs, from 0 to 7, automatically and sequentially. Having reached the programming of the eighth lamp, DALI GATE will continue assigning the ninth again to Group 0 and then again to grow. All the lamps present on the BUS will be programmed, **for a maximum of 64**. Unprogrammed lamps will initially appear on, to go off one at a time, as they are successfully programmed. At the end of the process, the lamps will turn on again.

IMPORTANT: Groups 0 to 7 will directly correspond to the 8 sliders in the control app.

If the power supply fails, or DALI GATE is removed from the track, upon reset / re-insertion, DALI GATE immediately checks for the presence on the bus of **new lamps** (without address and Group) and if any are found, assigns them the address and group, in the same way as described for the first start-up, **starting from the first free Group address**.

After this phase, which lasts a few seconds, the system is operational again. All lamps already programmed, even added later, will keep the data, which they will use in normal operation.



Use and Care Guide | 20293 | Wireless Control BlueTooth DALI

PROGRAMMAZIONE SELETTIVA – CREAZIONE DEI GRUPPI

È possibile decidere il Gruppo di assegnazione di lampade non programmate, sfruttando il meccanismo di controllo al ripristino dell'alimentazione, ricordando che:

- indirizzi e gruppi saranno assegnati iniziando dal primo indirizzo di Gruppo libero
- che lampade già programmate manterranno l'assegnazione.

Con la programmazione selettiva è possibile verificare lo stato delle lampade e i relativi gruppi creati tramite dall'APP man mano che si procede. È quindi possibile gestire la programmazione e nello stesso tempo verificarla mediante l'APP.

Di seguito un esempio:

- ad alimentazione collegata e presente, con binario vuoto, inserire la prima lampada da programmare: si deve accendere.
Se non si accende, verificarne l'inserimento a fondo nel binario.

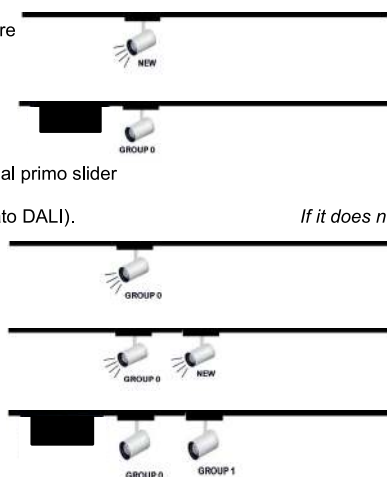
- inserire DALI GATE nel binario
- dopo qualche secondo la lampada si spegne per indicare l'avvenuta associazione al Gruppo 0 (il primo libero) controllato dal primo slider dell'App.
Se non si spegne, verificarne l'inserimento a fondo nel binario (lato DALI).

- sfilare nuovamente DALI GATE dal binario
- la lampada appena programmata si dovrà accendere nuovamente

- inserire una nuova lampada da programmare nel binario
- anche questa lampada si dovrà accendere

- inserire DALI GATE nel binario
- dopo qualche secondo, anche la nuova lampada si spegne per indicare l'avvenuta associazione al Gruppo 1 (il primo Gruppo libero), controllato dal secondo Slider dell'App

- sfilare DALI GATE dal binario e procedere con le successive lampade da programmare.
Come già visto, ogni nuova lampada sarà assegnata progressivamente al primo gruppo libero fra 0 e 7.



SELECTIVE PROGRAMMING - CREATION OF GROUPS

It is possible to decide on the assignment group of unprogrammed lamps, using the control mechanism when power is restored, remembering that:

- *addresses and groups will be assigned starting from the first free Group address*
 - *that lamps already programmed will keep the assignment*

With selective programming it is possible to check the status of the lamps and the related groups created by the APP as you proceed. It is therefore possible to manage the programming and at the same time check it through the APP.

Here is an example:

*- with power supply connected and present, with empty track, insert the first lamp to be programmed: it must turn on.
If it does not turn on, check that it is fully inserted into the track.*

*- insert DALI GATE in the track
- after a few seconds the lamp goes out to indicate the successful association with Group 0 (the first free) controlled by the first slider of the App.
If it does not turn off, check that it is fully inserted into the track (DALI side).*

*- remove DALI GATE from the track again
- the lamp just programmed will have to turn on again*

*- insert a new lamp to be programmed into the track
- this lamp must also light up*

*- insert DALI GATE in the track
- after a few seconds, the new lamp also turns off to indicate that it has been associated with Group 1 (the first free Group), controlled by the second Slider of the App*

*- remove DALI GATE from the track and proceed with the subsequent lamps to be programmed.
As already seen, each new lamp will be progressively assigned to the first free group between 0 and 7.*

ASSOCIAZIONE DI ALTRE LAMPADE AL GRUPPO 1

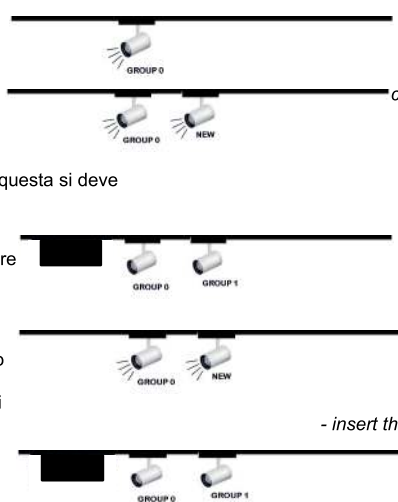
per associare altre lampade al Gruppo 1:

- verificare che sia inserita nel binario almeno una lampada assegnata al Gruppo 0
- verificare che non siano inserite nel binario lampade assegnate al Gruppo 1
- sfilare il DALI GATE dal binario: la lampada del Gruppo 0 si accende
- inserire nel binario lampada da associare al Gruppo 1: anche questa si deve accendere.

- inserire il DALI GATE nel binario
- dopo qualche secondo la nuova lampada si spegne per indicare l'avvenuta associazione al Gruppo 1

- sfilare il DALI GATE dal binario: le lampade si accendono
- sfilare dal binario solo la lampada appena associata al Gruppo 1 e metterla da parte
- inserire la nuova lampada da associare ancora al Gruppo 1: si deve accendere.

- inserire il binario
- dopo qualche secondo la lampada si spegne per indicare l'avvenuta associazione al Gruppo 1 anche di questa nuova lampada



ASSOCIATION OF OTHER LAMPS TO GROUP 1

to associate other lamps to Group 1:

- *check that at least one lamp assigned to Group 0 is inserted in the track*
- *check that no lamps assigned to Group 1 are inserted in the track*
 - *remove the DALI GATE from the track: the Group 0 lamp switches on*
- *insert the lamp to be associated with Group 1 in the track: this too must turn on.*

*- insert the DALI GATE in the track
- after a few seconds the new lamp switches off to indicate that it has been associated with Group 1*

*- remove the DALI GATE from the track: the lamps turn on
- remove from the track only the lamp just associated with Group 1 and set it aside
- insert the new lamp to be associated again with Group 1: it must turn on.*

*- insert the DALI GATE in the track
- after a few seconds the lamp switches off to indicate that this new lamp has also been associated with Group 1*

Ripetendo questa sequenza è possibile ad assegnare con sicurezza, altre lampade al Gruppo 1.
Volendo poi assegnare alcune lampade al gruppo 2 sarà necessario tenere sempre inserite nel binario una lampada già assegnata ad ognuno dei Gruppi precedenti (Gruppo 0, Gruppo 1) e ripetere la sequenza sopra descritta per tutte le lampade da associare ora al Gruppo 2.

Una volta programmate tutte le lampade, è possibile inserirle nel binario: le lampade assegnate ad uno specifico gruppo, saranno controllate insieme dal cursore relativo direttamente dall'interfaccia dell'APP.

By repeating this sequence it is possible to safely assign other lamps to Group 1. If you want to assign some lamps to group 2, it will be necessary to always keep a lamp already assigned to each of the previous Groups (Group 0, Group 1) inserted in the track and repeat the sequence described above for all the lamps to be associated with Group 2.

Once all the lamps have been programmed, it is possible to insert them in the track: the lamps assigned to a specific group will be controlled together by the relative cursor directly from the APP interface

Use and Care Guide | 20293 | Wireless Control BlueTooth DALI

PROGRAMMAZIONE CON PROGRAMMATORE DALI ESTERNO

Usare un dispositivo DALI MASTER esterno per programmare il gruppo di ogni lampada.
I gruppi validi sono esclusivamente i gruppi da 0 a 7 compresi.
Assegnando la lampada ad un gruppo maggiore di sette la lampada non eseguirà nessun comando.

ATTENZIONE

Connettendo ed alimentando il track senza effettuare alcuna programmazione, la EN1812 programmerà tutte le nuove lampade in modo CASUALE.

RESET DELLE LAMPADE (cancellazione gruppo DALI assegnato a lampade)

Utilizzando l'APP CASAMBI, agire sull'icona principale (in foto) come per accendere e spegnere tutti i dispositivi, per 20 volte consecutive.

Durante questa fase, le lampade seguiranno i comandi di accensione e spegnimento per poi smettere di funzionare alla ventesima manovra. Questa situazione confermerà il reset delle lampade presenti nel sistema.

In alcuni casi possono bastare meno di 20 cicli per il reset.

IMPORTANTE: per consentire la corretta riconfigurazione, lampade e DALI GATE dovranno essere disinserite dal binario e rimanere scollegate per almeno 15 secondi.

Adesso il sistema è pronto per essere riconfigurato

CONTROLLO CASAMBI

Al primo utilizzo installare l'app Casambi tramite App Store o Google Play.

- **Creare una nuova rete:** dall'APP accedere alla sezione "Le mie reti", selezionare "Crea nuova rete" e scegliere tra quelle disponibili. Consigliato Rete Evolution.
- Inserire quindi liberamente il nome della propria nuova rete.

- **aggiungere alla rete il dispositivo DALIGATE**, rilevato tramite il bluetooth. Il dispositivo per esser riconosciuto deve essere inserito nel binario e correttamente alimentato. (Il dispositivo verrà rilevato anche dalla sezione "Dispositivi vicini" nella home page dell'APP ed indicato da una icona rossa a lato).

- **accedere alla rete creata:** nella sezione "Le mie reti", individuare l'icona Entity, corrispondente al dispositivo DALI GATE associato.
Agendo su questa icona sarà possibile usare le funzionalità Casambi ed accedere ai gruppi di lampade, purché già correttamente configurate

Funzioni:

- il tocco momentaneo dell'icona principale Entity permette di accendere /spegnere tutte le lampade contemporaneamente
- toccando l'icona e trascinando verso l'alto, compare lo Slider Generale che permette la regolazione simultanea di tutte le lampade.
- premendo e mantenendo premuta l'icona principale, compariranno 8 Slider. Ogni Slider controlla in modo separato la luminosità del gruppo associato

IMPORTANTE:

- se la rete creata inizialmente è di tipo Classic, si potranno utilizzare esclusivamente i primi 4 slider
- se la rete creata inizialmente è di tipo Evolution si potranno utilizzare tutti gli slider

Per tutte le funzionalità dell'app consultare il sito Casambi:

<http://www.casambi.com>

Disaccoppiare DALIGATE dalla rete Casambi

L'app Casambi permette anche di rimuovere DALI GATE dalla propria rete, o da una rete a cui fosse stato associato per errore.

Se è stato associato, ad esempio, ad una rete sconosciuta, è possibile scollegarlo utilizzando la funzione dell'app "scollega il dispositivo"

- alla richiesta di "spegnere e riaccendere rapidamente" bisognerà disinserire dal binario, e reinserirlo.

CONTROLLO LUCI DA PULSANTE WIRELESS (OPTIONAL)

E' possibile controllare tutte le lampade o il gruppo desiderato tramite il kit pulsante.

PROGRAMMING WITH EXTERNAL DALI PROGRAMMER

With a master DALI device program the group of each lamp.
Valid groups are only groups from 0 to 7 inclusive.
By assigning the lamp to a group greater than seven, the lamp will not execute any commands

ATTENTION

By connecting and powering the track without programming the system, the EN1812 will program all the new lamps in a RANDOM mode.

RESET OF LAMPS (erasure of DALI group assigned to lamps)

Using the CASAMBI APP, act on the main icon (in the picture) as if to turn all the devices on and off, 20 consecutive times.

During this phase, the lamps will follow the on and off commands and then stop working at the twentieth maneuver.
This situation will confirm the reset of the lamps present in the system.

In some cases, even less than 20 cycles may be enough to reset.

IMPORTANT: to guarantee the correct reprogramming, after the reset, both lamps and DALI GATE should be removed from the track and kept off the track, for at least 15 sec

The system is now ready to be reconfigured.

CASAMBI CONTROL

On first use, install the Casambi app via App Store or Google Play.

- **Create a new network:** from the APP access the "My networks" section, select "Create new network" and choose from those available.
Evolution Network recommended.
- Then freely enter the name of your new network.

- **add the DALIGATE device**, detected via bluetooth, to the network.
To be recognized, the DALI GATE device must be inserted in the track and correctly powered. (The device will also be detected by the "Nearby devices" section on the APP home page and indicated by a red icon on the side)

- **access the created network:** in "My networks" section, locate the Entity icon, corresponding to the associated DALI GATE device.
By acting on this icon it will be possible to use the Casambi functionalities and access the groups of lamps, as long as they are already correctly configured

Functions:

- touching the main Entity icon allows you to turn on / off all the lamps at the same time
- by touching the icon and dragging upwards, the General Slider appears, allowing for simultaneous adjustment of all the lamps.
- by pressing and holding the main icon, 8 Sliders will appear. Each Slider separately controls the brightness of the associated group

IMPORTANT:

- if the network created initially is of the Classic type, only the first 4 sliders can be used
- if the network created initially is of the Evolution type, all the sliders can be used

For all the features of the app, visit the Casambi website:
<http://www.casambi.com>

Disconnect DALIGATE from the Casambi network

The Casambi app also allows you to remove DALI GATE from your network, or from a network to which it was associated by mistake.

If it has been associated, for example, to an unknown network, you can disconnect it using the "disconnect device" app function

- when asked to "turn off and turn on quickly" it will be necessary to disconnect DALI GATE from the track, and connect it again.

BUTTON CONTROL WIRELESS (OPTIONAL)

It is possible to control all the lamps or the desired group using the button kit.



Use and Care Guide | 20293 | Wireless Control BlueTooth DALI

E' disponibile in due versioni:

cod. E001-SWIT-BLE1 è in grado di effettuare due controlli
cod. E002-SWIT-BLE2 è in grado di effettuare quattro controlli
Ogni controllo può essere utilizzato per controllare:
-tutte le lampade
-un gruppo di lampade
-un elemento di una lampada.

It is available in two versions:
cod. E001-SWIT-BLE1 is able to carry out two checks
cod. E002-SWIT-BLE2 is able to carry out four checks
Any check can be used to check:
-all lamps
-a group of lamps
-an element of a lamp.

Dalla schermata principale selezionare "Altro"

selezionare "Interruttori"

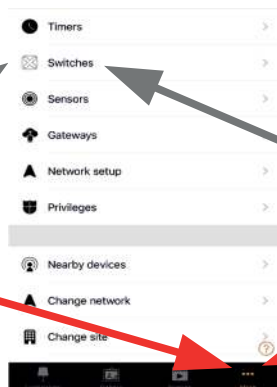
Selezionare
"Aggiungi un interruttore EnOcean"

Alla visualizzazione del messaggio "Pronto per la scansione"
avvicinare il pulsante al cellulare per identificarlo

Una volta trovato, viene identificato come "PTM215B"

Cliccare sulla sua icona per visualizza il menu relativo

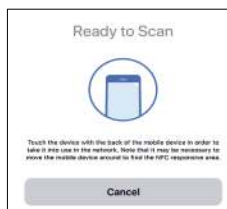
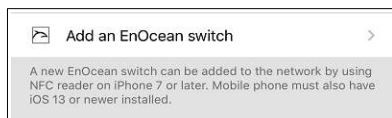
premere il numero desiderato per programmare la sua funzione:
selezionando la funzione "Controlla elemento" è possibile
controllare ogni singolo elemento.



From the main screen select "More"

select "switches"

To select
"Add an EnOcean switch"



When the "Ready to scan" message appears
move the button closer to the mobile phone to identify it



Once found, it is identified as "PTM215B"



Click on its icon to display the related menu

press the desired number to program its function:
selecting the "Check element" function, it is possible to
control every single element

© 2022 Copyright ZAMPELIS S.A. Le caratteristiche dei prodotti possono essere soggette a modifiche senza preavviso / Specification and dimensions subject to change without prior notice

Note legali : ZAMPELIS S.A. è continuamente al lavoro per migliorare la qualità e l'affidabilità dei suoi prodotti. Tuttavia, dispositivi a semiconduttore in generale possono generare malfunzionamenti a causa della loro intrinseca sensibilità elettrica e la vulnerabilità allo stress fisico. E' responsabilità del compratore, quando utilizza i prodotti ZAMPELIS S.A., conformarsi alle norme di sicurezza per l'intero sistema, e per evitare situazioni in cui un malfunzionamento o il guasto di tali prodotti ZAMPELIS S.A. potrebbe causare una perdita di vita umana, lesioni o danni alle cose. Pertanto, mentre progettate i Vostri sistemi, Vi preghiamo di accertarvi che i prodotti ZAMPELIS S.A. verranno utilizzati entro specifici intervalli operativi elencati in questo datasheet o in documentazione ZAMPELIS S.A. riguardo lo stesso prodotto e più recente. I prodotti descritti in questo documento sono soggette alle leggi di cambio e a quelle del commercio estero. Le informazioni contenute nel presente documento vengono presentate solo come una guida per le applicazioni dei nostri prodotti. Nessuna responsabilità viene assunta da ZAMPELIS S.A. per eventuali violazioni della proprietà intellettuale o altri diritti di terzi che possono derivare dal suo uso. Nessuna licenza viene concessa implicitamente o comunque sotto qualsiasi proprietà intellettuale o altri diritti di ZAMPELIS S.A. o di altri. Le informazioni qui contenute sono soggette a modifiche senza preavviso.

Legal note : ZAMPELIS S.A. is continually working to improve the quality and reliability of its products. Nevertheless, semiconductor devices in general can malfunction or fail due to their inherent electrical sensitivity and vulnerability to physical stress. It is the responsibility of the buyer, when utilizing ZAMPELIS S.A. products, to comply with the standards of safety in making a safe design for the entire system, and to avoid situations in which a malfunction or failure of such ZAMPELIS S.A. products could cause loss of human life, bodily injury or damage to property. In developing your designs, please ensure that ZAMPELIS S.A. products are used within specified operating ranges as set forth in the most recent ZAMPELIS S.A. products specifications. The products described in this document are subject to the foreign exchange and foreign trade laws. The information contained herein is presented only as a guide for the applications of our products. No responsibility is assumed by ZAMPELIS S.A. for any infringements of intellectual property or other rights of the third parties which may result from its use. No license is granted by implication or otherwise under any intellectual property or other rights of ZAMPELIS S.A. or others. The information contained herein is subject to change without notice.